

監督牧函(2008年9月)

「我們如何接受不如自己意的事：疾病、職業上的挫敗、不平的冒犯、社交或家庭生活上的困難？」監督在他九月的信中問道，他在基督的十字架中找到答案。

2008年9月23日

我親愛的孩子們：願耶穌為我看守我的兒女們！

在進入此信的主題前，我想說幾句話來鼓勵我們感謝天主，使我們能夠將

omnes cum Petro 「完全與伯多祿」這座右銘實在地實踐出來：令他在 Kenthurst 猶如在家中，我們為教宗，伯多祿的繼承者的工作及休息有些貢獻。讓我們繼續幫助教宗並為那些與他共事者祈禱。

本篤十六世經常提及保祿宗徒，而我們希望完全與他和諧無間。現在我們可以想一下，自從掃祿在前往大馬士革的路上歸化後，他知道得很清楚自己的聖召、使命與十字架的奧秘的聯繫有多麼緊密。當阿納尼雅勉強去見掃祿給他授洗時，耶穌自己對他解釋：這人是我揀選的器皿，為把我的名字帶到外邦人、國王和以色列子民前，因為我要指示他，為我的名字他該受多麼大的苦。i

保祿的生命經常肯定吾主的這些話語。他無條件地回應恩寵，他最關注的莫過於去認識耶穌基督，並使別人也認識祂，將天主子為我們的救恩降生成人、死亡而復活的形象展現於新

基督徒眼前。在寫給迦拉達人的書信中，從他歸化那時刻起就熱切的談及活於基督，聖保祿說：*Christo confixus sum cruci*，我已同耶穌被釘在十字架上了。ⁱⁱ 這就是他每天以完全自我交付與基督神秘的認同緊密共融的結果：我生活已不是我生活，而是基督在我內生活。ⁱⁱⁱ

那與十字架上的基督的結合，並非只是宗徒生命中理論性的理想。在他書信中一些自傳的部分中，具體地細說需要與基督共死對他的意義：被猶太人鞭打了五次，每次四十下少一下；受杖擊三次；被石擊一次；遭翻船三次；在深海裡度過了一日一夜；又多次行路，遭遇江河的危險、盜賊的危險、由同族來的危險、由外邦人來的危險、城中的危險、曠野裡的危險、海洋上的危險、假弟兄中的危險；勞碌辛苦，屢不得眠；忍飢受渴，屢不得食；忍受寒冷，赤身裸體；除了其餘的事以外，還有我每日的繁務，對

眾教會的掛慮。誰軟弱，我不軟弱呢？誰跌倒，我不心焦呢？iv

閱讀格林多後書的這些字句而毫無觸動和感激是不可能的，因為保祿在追憶他的苦痛，與基督同釘十字架時，其實他滿懷著喜樂：我甘心情願誇耀我的軟弱，好叫基督的德能常在我身上。為此，我為基督的緣故，喜歡在軟弱中，在凌辱中，在艱難中，在迫害中，在困苦中，因為我幾時軟弱，正是我有能力的時候。v

本篤十六世在註釋宗徒一些類似的言語時說：因此保祿不再為自己和自我的正義而生活，他為基督及與基督生活：在交付自己時，他不再尋求及樹立自己。這是主以信德所賦予我們的新正義、新方向。在基督的十字架前，他表現出極度的自我交付，沒有人能夠誇耀自己。vi

在聖保祿的時代（現在也是如此），許多人尋求秘傳的知識和煽情主義者的教導，希望能在其中找到救恩，但宗

徒警告他們天主的計劃無法在那找到。聖保祿宣講*verbum crucis* vii 十字架的真言。好使我們沒有疑慮，他對所有人解釋：猶太人要求的是神蹟，希臘人尋求的是智慧，而我們所宣講的，卻是被釘在十字架上的基督：這為猶太人固然是絆腳石，為外邦人是愚妄，但為那些蒙召的，不拘是猶太人或希臘人，基督卻是天主的德能和天主的智慧：因為天主的愚妄總比人明智，天主的懦弱也總比人堅強。viii

這些言語總都是合適的，在這些日子我們該好好默想它們，特別當我們在準備慶祝9月14日光榮十字聖架慶節，這慶節在古代已深深植根於教會，同樣也植根在教會中的主業會這部份。生活在這保祿年，他寫了許多關於十字架的奧秘，他邀請我們更好地準備自己和更喜樂地慶祝這慶節。我們每天如何尋求否認自己的機會？我們如何欽崇的瞻望那麼有意義的十字架？我們是否熱愛犧牲？

在聖施禮華的生命中，他與十字架上的基督認同的欲望，從1928年10月2日以後已經呈現出來。但更早以前，當他很年輕時，天主已透過祂允許他孩童及青少年期所經歷過的大小困難來準備他。之後，在主業會創立時，祂向他清楚地表明主業會應該植根於十字架。天主在好幾個情況下，以不同的方式也透露給他，雖然我們創辦人有時不能明白那些痛苦的原因，但是他總是勇往直前，深信它們是神聖的「愛撫」。在1948年的一個默想中，他以第三者的身份回憶起那些歲月。他以自傳式的言語，給了我們許多亮光瞭解他在重複地遇到耶穌的十字架時的反應。

我主允許無數的困難發生在他身上，透過它們淨鍊他的靈魂。他說：「我記得一個人獨在馬德里最潦倒的貧民區徘徊，以他的痛苦做補贖。他渴望承行天主的旨意，卻發現自己要去實行所領受的使命而需的資源被剝奪。他沒有解決的方法，也不知道其他的

補救法，除了十字架外；他痛飲苦爵，直到不剩一滴。他一旦決定擁抱痛苦，嚥了一口，猶如被那又甜又苦傷痛的陶醉而醉倒了，聖詠作者那些詞句的喜樂：et calix tuus inebrians quam praeclarus est! (參閱 詠22:5 [Vulgate])；你的杯爵陶醉了我，它使我何等快慰！」ix

我們個人可以提出其他的問題，幫助我們特別的用行動衡量自己對十字架的愛。我們如何接受不如自己意的事：疾病、職業上的挫敗、不平的冒犯、社交或家庭生活上的困難？我們對生活中不期而遇的不愉快的事情，反應如何？我們是否嘗試以超性眼光去看它？也許在起初的不理解或甚至反抗的態度之後，我們是否在每件事上看到天主的旨意是為了我們的好處而讓它發生，我是否即時改正？當下是個多麼好的時刻去重複、回味道路所思考的：「主，你要這個嗎？……那麼，我也要！」x

這不是對肉體或精神的痛苦無動於衷，而是靠著天主永不缺乏的幫助，使我們的眼光超越偶發的事件。不惜一切的嘗試逃避痛苦是錯誤的，尤其甚者，如果基本的起因是為忠於真理。

正如本篤十六世為保祿年啟幕時，提到聖保祿的使命時說：「被召成為外邦人的教師的同時和實質上是被召去受苦的，與藉著苦難救贖我們的基督共融。在一個虛假佔上風的世界中，真理是痛苦的代價。渴望逃避痛苦，與它保持距離的人，便與生命本身和它的偉大保持距離；他不能夠成為真理的僕人，因此也不能成為信仰的僕人。沒有痛苦——沒有棄絕自我、為真正的自由而轉化和淨化自己的痛苦——就沒有愛。沒有值得受苦之緣由，甚至生命也失去價值。聖體聖事，我們基督徒存有的中心，它建基於基督為我們的犧牲；它生於達到十字架的頂峰的愛的痛苦。我們依靠這付出自我的愛而生活，給予我們勇氣和力量在

這世上與基督一同受苦，並為祂受苦，知道這樣一來我們的生命則變得偉大、成熟和真實。從聖保祿所有書信的光线下，我們看到在保祿被召叫時，給阿納尼雅的預言如何在教導外邦人的過程中成為事實：我要指示他，為我的名字他該受多麼大的苦。他的痛苦使他成為一個可信賴的真理的導師，他沒有尋求自己的益處、光榮或個人的滿足，但卻為了愛我們並為我們所有人交付自己的那位的緣故而耗盡自己。」xi

在未來的數星期中，禮儀給我們幾個瑪利亞的紀念慶典：聖母的誕辰、瑪利亞甘飴之名、她在十字架旁的受苦、補贖聖母。讓我們視這些慶節如邀請我們求助於我們的母親，向她學習如何親密地跟隨基督，以使我們與祂認同。

在母后萬福頌中我們祈禱：使我們得見妳的聖子耶穌！聖母不僅叫我們看見耶穌，並以母親的溫柔及甜蜜帶我

們到耶穌處。特別在兩段福音中我們看見瑪利亞「使我們得見」耶穌，其一發生在吾主誕生時，當瑪利亞讓牧羊人和賢士朝拜祂；其二是9月15日我們紀念觸體地的神聖情景。

我們的母親靜默臨近於十字架旁，邀請我們注視她的聖子。我們的雙眼注視著十字架上的基督，再次驅使我們「天主不是用劍救贖世界，而是用十字架，」教宗在一次講道中說：「在死亡時，耶穌伸出雙臂。首先，這是受難的姿勢，祂為我們讓自己被釘在十字架上，為了要給我們祂的生命。然而，張開雙臂也是一個祈禱的姿勢，司鐸也採取這姿勢在祈禱時伸出雙臂：耶穌將祂的受難、痛苦及死亡轉為祈禱，如此他將其轉化為愛天主和人類的一個行動。最後，被釘者張開雙臂亦是個擁抱的姿態的原因，是祂要吸引我們到祂身邊，希望把我們緊抱在祂仁愛的手中。祂以這方式顯示出祂是生活的天主，祂是天主自

己，而我們可以將自己託付給祂。」

xii

我們經常聽到聖施禮華說，同時以一個滿有意義的姿勢張開他的雙臂：基督，大司祭，伸開祂的雙臂歡迎我們所有人、每個人，因此他強調分享基督的十字架，是一個神聖偏愛的標記，雖然我們可能難以明白。「但不要拖著十字架……要實實在在地將它背在你的肩上，因為假如你是這樣做，你的十字架將不再是個普通的十字架：而是個聖十字架。不要無可奈何地背著你的十字架，因為無可奈何不是慷慨豪邁的態度。熱愛十字架，當你真正愛它時，你的十字架將是……一個沒有十字架的十字架。更肯定的是，你會和祂一樣，在途中遇到瑪利亞。」xiii

本篤十六世在9月12日到15日將去法國為慶祝聖母在露德顯現150週年紀念。讓我們在精神上陪伴他的法國之旅，並善用它為那些所有受肉體或靈

魂之苦的人持續祈禱，但願吾主舒解他們。讓我們祈求聖母的轉禱，*Salus infirmorum, Consolatrix afflictorum*，病人之痊，憂苦之慰。也請求她幫助他們明白這些痛苦，如能與基督在十字架上的痛苦結合，為教會的益處和人靈的救恩是非常有效益的。

9月15日！我們自動地會連想到我們鍾愛的歐華路神父，他以一貫的平和及鎮靜肩負起主業會的神聖重擔。願你與我學習以同樣的慷慨來回應。

我沒有空間再多寫我們剛在遠東結束的旅程。我很懷念我們的父親、親愛的歐華路神父，以及你們每個人。一個何等豐富的麥田在等著我們！在印度、香港、澳門、澳洲、新西蘭、菲律賓、新加坡及馬來西亞，豐收已可看見；如果我們全都勤奮的工作，我們可以達到多遙遠的地方！

我以深情祝福你們，

你們的父親，

+ 浩偉

蘇凌根(Solingen)，德國，2008年9月1日

i 宗9:15-16 ii 迦2:20 iii 同上 iv 格後11:24-29 v 格後12:9-10 vi 本篤十六世，2006年11月8日的公眾聚會 vii 格前1:18 viii 格前1:22-25 ix 聖施禮華，1948年12月15日，一個默想的筆記 x 聖施禮華，道路，762 xi 本篤十六世，2008年6月28日，保祿年開幕的講道 xii 本篤十六世，2007年9月8日，在Mariazell的講道 xiii 聖施禮華，玫瑰經，痛苦四端